



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
5 September 2008

Russian
Original: English



**Восьмое совещание Конференции
Сторон Венской конвенции
об охране озонового слоя**

**Двадцатое Совещание Сторон Монреальского
протокола по веществам, разрушающим
озоновый слой**

Доха, 16-20 ноября 2008 года

Пункты 3-5 предварительной повестки дня
подготовительного совещания*

**Вопросы для обсуждения Конференцией Сторон Венской
конвенции на ее восьмом совещании и двадцатым Совещанием
Сторон Монреальского протокола и информация для их
внимания**

Записка секретариата

Исправление

1. Пункт 53

Существующий текст заменить

53. *Десятичные знаки:* в 2006 году секретариат обратил внимание Комитета по выполнению на вопрос о том, как следует рассматривать данные в отношении весьма небольших (*de minimis*) количеств озоноразрушающих веществ в контексте соблюдения Монреальского протокола. На тот момент по просьбе Комитета секретариат распространил документ, запрашивающий у Сторон руководящие указания относительно числа десятичных знаков, которые следует использовать для оценки соблюдения. В ходе обсуждения данного вопроса на восемнадцатом Совещании Сторон Стороны пришли к выводу о том, что секретариату следует вернуться к использованию своего метода округления только до одного десятичного знака (см. пункт 147 доклада восемнадцатого Совещания Сторон, документ UNEP/OzL.Pro.18/10).

2. Пункт 55

Существующий текст заменить

55. Как Сторонам известно, ГХФУ характеризуется значительно более низкой озоноразрушающей способностью, чем ХФУ. Таким образом, округленные до одного десятичного знака данные секретариата, размещенные в Интернете и представляемые Комитету по выполнению, будут указывать на нулевое потребление в случае многих Сторон, потребление

* UNEP/OzL.Conv.8/1-UNEP/OzL.Pro.20/1.

ГХФУ которых составляет менее 0,05 тонны ОРС. В этой связи такие страны могут считаться находящимися в состоянии соблюдения мер по поэтапной ликвидации ГХФУ несмотря на то, что их потребление может находиться на уровне нескольких метрических тонн или более. Кроме того, учитывая мандат Многостороннего фонда на обеспечение соблюдения, может встать вопрос о том, имеют ли эти Стороны право на получение помощи по линии Фонда в деле прекращения использования ГХФУ.
